

**GMINA PACANÓW**  
28-133 Pacanów, ul. Rynek 15  
Regon: 291010547  
NIP: 655-17-90-515

Pacanów, dnia 12.01.2021 r.

**INFORMACJA**

dla Wykonawców nr 1

**Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego:****„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompowniami ścieków w miejscowości Słupia – etap I”**

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 2, 4 i 4a ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (**Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zmianami** – dalej ustawy) informuje, że w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na zadanie pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompowniami ścieków w miejscowości Słupia – etap I” wpłynęły następujące pytania do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na które Zamawiający udziela następujących odpowiedzi i dokonuje modyfikacji SIWZ:

**Pytanie nr 1**

W załącznikach do SIWZ są dwie wersje przedmiarów robót podpisane w folderach jako „Zał. nr 9- Przedmiary robót wersja nr 1” oraz „Zał. Nr 9 – Przedmiary robót wersja nr 2”. Przedmiary te dublują te same działy ale pozycje i obmiary różnią się pomiędzy wersjami.  
W jakim celu umieszczono dwie wersje przedmiarów robót oraz który z nich odpowiada zakresowi robót podanemu w SIWZ w pkt. 3.2?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, iż zamieszczone przedmiary robót są jedynie elementem pomocniczym dla Wykonawcy. Wykonawca winien wycenić przedmiot zamówienia na podstawie dokumentacji projektowej. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż załączone dwa warianty przedmiarów obejmują ten sam zakres przedmiotu zamówienia (całkowity zakres robót ujęty w obu przedmiarach winien być taki sam), różnica między wersjami polega na innym sposobie podziału zakresu zadania (wersja nr 2 uwzględnia podział zadania na koszty kwalifikowane i niekwalifikowane). Wykonawca będzie zobowiązany do opracowania kosztorysu ofertowego (pkt. 23.1.4 SIWZ) zgodnie z wytycznymi zamawiającego (w formie uzależnionej od potrzeb Zamawiającego umożliwiającej prawidłową wycenę, realizację oraz rozliczenie inwestycji).  
Z uwagi na fakt, iż Zamawiający uzyskał na realizację przedmiotowego zamówienia dofinansowanie przyszły Wykonawca będzie zobowiązany do opracowania kosztorysu ofertowego na podstawie przedmiaru robót wersja nr 2 który uwzględnia podział kosztów na koszty kwalifikowane oraz niekwalifikowane zgodnie ze złożonym przez Zamawiającego wnioskiem o dofinansowanie.

**Pytanie nr 2**

W SIWZ dla zadania “Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w granicach pasa drogowego drogi krajowej nr 79 w km 256+270 oraz 256+376 w miejscowości Słupia gm. Pacanów zapisano.  
“Dokładny zakres prac objętych niniejszym zamówieniem oraz inne informacje niezbędne do właściwej wyceny robót określają: dokumentacja projektowa opracowana przez Przedsiębiorstwo Produkcyjno Usługowe „AKVO” Sp. z o.o. z siedzibą Wrocław ul. Traktatowa 1 w tym Projekt budowlany i wykonawczy pn. “Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przepompowniami ścieków wraz ich niezbędną infrastrukturą techniczną w miejscowości Słupia –etap I oraz „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w granicach pasa drogowego drogi krajowej nr 79 w km 256+270 oraz 256+376 w miejscowości Słupia gm. Pacanów” wraz z uzgodnieniami (załącznik nr 10 SIWZ ), specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót oraz przedmiary robót stanowiąca załącznik nr 9 do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia.”



**1. Do SIWZ załączono dwa załączniki nr 9**

**Załącznik nr 9 – Przedmiar robót wersja nr 1**

**Załącznik nr 9 – Przedmiar robót wersja nr 2**

**Pytanie - którą wersję przedmiaru robót przyjąć do wyceny ?**

Odpowiedź:

Patrz odpowiedź na pytanie nr 1.

**Pytanie nr 3**

**Do SIWZ PB-W załączono Pozwolenie wodno-prawne, Decyzję PRD Busko-Zdrój na zajęcie pasa dróg powiatowych oraz wydane przez PGE warunki zasilania przepompowni, wszystkie wymienione pozwolenia, decyzje i warunki utraciły swoją ważność, ponadto brak jest w SIWZ decyzji na zajęcie pasa drogi DK79 wydanej przez GDDKiA.**

**Pytanie - Czy Zamawiający dysponuje aktualnymi w/w dokumentami a jak nie w jakich terminach zamierza je uzyskać?**

Odpowiedź:

Zamawiający dysponuje aktualnym pozwoleniem na budowę decyzja nr 520/17 z dnia 17.11.2017r. na budowę kanalizacji sanitarnej z przepompowniami ścieków wraz z ich niezbędną infrastrukturą techniczną w m. Słupia – etap I oraz decyzja Nr 97/2017 z dnia 24.10.2017r. wydana przez Wojewodę Świętokrzyskiego na budowę sieci kanalizacji sanitarnej w granicach pasa drogowego drogi krajowej nr 79, które nie utraciły swojej ważności z uwagi na fakt zgłoszenia przez Zamawiającego rozpoczęcia robót budowlanych w terminie ważności decyzji.

W przypadku warunków i decyzji które utraciły swoją ważność zamawiający będzie sukcesywnie aktualizował lub uzyskiwał wymagane warunki i decyzje w trakcie realizacji inwestycji.

**Pytanie nr 4**

**Czy zgodnie z zapisami w dokumentacji do przetargu „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompowniami w m. Słupia - etap I” w gminie Pacanów należy szafy przepompowni ścieków wyposażać w moduły GSM/GPRS i w ten sposób zwizualizować pracę tych przepompowni na centralnej stacji dyspozytorskiej?**

Odpowiedź : Tak.

**Pytanie nr 5**

**Czy Zamawiający posiada stację dyspozytorską z modulem GSM/GPRS do transmisji danych z i na przepompownię oraz oprogramowaniem? Jeśli tak, to z jakim? Jeśli nie, to czy na wykonawcy spoczywa obowiązek dostawy takiej stacji dyspozytorskiej? A jeśli tak, to z jakim oprogramowaniem?**

Odpowiedź:

Zamawiający nie posiada obecnie stacji dyspozytorskiej. Wykonawca winien uwzględnić w wycenie przedmiotu zamówienia zakup i dostawę stacji dyspozytorskiej wraz z oprogramowaniem zgodnie z przyjętymi wytycznymi w dokumentacji. Szczegóły dot. doboru rodzaju stacji oraz oprogramowania do uzgodnienia z Zamawiającym w trakcie realizacji inwestycji. Zaproponowane rozwiązania winny uwzględniać możliwość dalszej rozbudowy systemu.

**Pytanie nr 6.**

**Czy Zamawiający dopuści zastosowanie studzienek kanalizacyjnych z PP-B o średnicy 400mm z rurą trzonową o sztywności SN8 wg poniższej specyfikacji:**

**1. podstawa studzienki z polipropylenu (PP-B) o średnicy 400 mm przelotowe i zbiorcze**

**2. rura trzonowa z PVC o średnicy DN/OD 400 mm i sztywności obwodowej SN 8 kN/m<sup>2</sup>**

**3. uszczelka (manszeta) stosowana w połączeniu rury trzonowej z rurą teleskopową o średnicy DN 400/315 mm**

**4. rura teleskopowa gładkościenna z PVC-U**

**5. zwieńczenie teleskopowe z pokrywą lub kratką ściekową wykonaną z żeliwa w klasie A15-D400 wg PN-EN 124 oraz tworzywa z PP-B w klasie A15 wg PN-EN 124**

**6. Studzienki kanalizacyjne wykonane zgodnie z normą PN-EN 13598-2, głębokość posadowienia 6,0 m oraz odporne na wodę gruntową 5m.**



7. Studzienki posiadają wewnętrzny spadek 2%

8. Studzienki o odporności chemicznej zgodnie z ISO/TR 10358 oraz ISO/TR 7620.

9. Szczelność połączeń powinna wynosić 0,5 bar zgodnie z normą PN-EN 1277.

10. Kiny dodatkowo mogą być wyposażone w nasuwkę z uszczelką na stałe zamontowaną w kielichu lub łącznik kulowy umożliwiający regulację kątów, w przypadku nasuwki  $\pm 7,50$  i w przypadku złączki kulowej  $\pm 150$

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania studzienek zgodnie z przedstawioną specyfikacją.

Zamawiający dopuszcza produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych co najmniej na poziomie parametrów wskazanych w dokumentacji projektowej, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach. W takiej sytuacji Zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygodniających te materiały lub urządzenia.

#### Pytanie nr 7

Czy Zamawiający dopuści zastosowanie studzienek kanalizacyjnych z PP-B o średnicy 630mm z rurą trzonową o sztywności SN8 wg poniższej specyfikacji:

1. Podstawa studni kineta z PP-B o średnicy 630 mm

2. Rura trzonowa dwuścienna z PP-B o średnicy DN/OD 630 mm o sztywności SN 8 kN/m<sup>2</sup>

3. Uszczelka elastomerowa SBR

4. Teleskop PP-B DN 535 mm lub płyta odciążająca z betonu zbrojonego

5. Właz żeliwny A15 – D 400 o średnicy 600 mm.

6. Podstawa kiny odporna na uderzenie w temp.  $-10\pm 2^{\circ}\text{C}$ , zgodnie z PN-EN 12061 oraz posiada cechowanie znakiem kryształu lodu ☐.

7. Studzienki kanalizacyjne wykonane zgodnie z normą PN-EN 13598-2, głębokość posadowienia 6,0 m odporne na wodę gruntową 5m.

8. Studzienki posiadają wewnętrzny spadek 2%.

9. Studzienki odporne chemicznie zgodnie z ISO/TR 10358 oraz ISO/TR 7620.

10. Szczelność połączeń - 0,5 bar zgodnie z normą PN-EN 1277.

11. Kiny dodatkowo mogą być wyposażone w nasuwkę z uszczelką na stałe zamontowaną w kielichu lub łącznik kulowy umożliwiający regulację kątów, w przypadku nasuwki  $\pm 7,50$  i w przypadku złączki kulowej  $\pm 150$

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania studzienek zgodnie z przedstawioną specyfikacją.

Zamawiający dopuszcza produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych co najmniej na poziomie parametrów wskazanych w dokumentacji projektowej, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach. W takiej sytuacji Zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygodniających te materiały lub urządzenia.

#### Pytanie nr 8.

Czy Zamawiający dopuści zastosowanie studzienek kanalizacyjnych z PP-B o średnicy 800 mm o sztywności SN8 wg poniższej specyfikacji:

1. Podstawa studni kineta z dnem o średnicy DN 800 z PP-B, zewnętrznie ożebrowana z kielichem/kołnierzem do umieszczenia uszczelki dla połączenia z modułowymi segmentami oraz króćcami dopływów/odpływów z bosymi końcami lub króćcami zakończonymi kielichami do połączenia z przewodami sieci kan. w zakresie DN160-400

2. Modułowe segmenty pierścieniowe o średnicy DN/ID 1000 mm lub 800 mm (o wysokości 0.5, 1.0 lub 1.5 m) z drabiną ze stopniami antypoślizgowymi z GRP

3. Mimośrodowa nasada redukcyjna (1000/630 lub 800/630 z otworem włazowym o średnicy wewnętrznej 630 mm) i stopniem złazowym

4. Pierścienie uszczelniające

5. Zwieńczenie studzienki (stożek żelbetowy 1210/710 z włazem kanałowym DN 600 klasy A15-D400 lub pierścień odciążający żelbetowy 1650/1150 z płytą nastudzienną żelbetową 1550/600 oraz włazem kanałowym DN 600 klasy A15-D400 wg PN-EN 124).



6. Podstawa kinety odporna na uderzenie w temp.  $-10\pm 2^{\circ}\text{C}$ , zgodnie z PN-EN 12061 oraz posiada cechowanie znakiem kryształu lodu.
7. Studzienki kanalizacyjne wykonane zgodnie z normą PN-EN 13598-2, głębokość posadowienia 6,0 m odporne na wodę gruntową 5m.
8. Studzienki posiadają wewnętrzny spadek 2%.
9. Studzienki odporne chemicznie zgodnie z ISO/TR 10358 oraz ISO/TR 7620.
10. Szczelność połączeń - 0,5 bar zgodnie z normą PN-EN 1277.
11. Kinety dodatkowo mogą być wyposażone w nasuwkę z uszczelką na stałe zamontowaną w kielichu lub łącznik kulowy umożliwiający regulację kątów, w przypadku nasuwki  $\pm 7,50$  i w przypadku złączki kulowej  $\pm 150$

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania studzienek zgodnie z przedstawioną specyfikacją.

Zamawiający dopuszcza produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych co najmniej na poziomie parametrów wskazanych w dokumentacji projektowej, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach. W takiej sytuacji Zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygodniających te materiały lub urządzenia.

#### Pytanie nr 9

Czy Zamawiający dopuści zastosowanie studzienek kanalizacyjnych z PP-B o średnicy 1000 mm o sztywności SN8 wg poniższej specyfikacji:

1. Podstawa studni kineta z dnem o średnicy DN 1000 z PP-B, zewnętrznie ożebrowana z kielichem/kołnierzem do umieszczenia uszczelki dla połączenia z modułowymi segmentami oraz króćcami dopływów/odpływów z bosymi końcami lub króćcami zakończonymi kielichami do połączenia z przewodami sieci kan. w zakresie DN160-400
2. Modułowe segmenty pierścieniowe o średnicy DN/ID 1000 mm lub 800 mm (o wysokości 0.5, 1.0 lub 1.5 m) z drabiną ze stopniami antypoślizgowymi z GRP
3. Mimośrodowa nasada redukcyjna (1000/630 lub 800/630 z otworem włączowym o średnicy wewnętrznej 630 mm) i stopniem złączowym
4. Pierścienie uszczelniające
5. Zwieńczenie studzienki (stożek żelbetowy 1210/710 z włączem kanałowym DN 600 klasy A15-D400 lub pierścień odciążający żelbetowy 1650/1150 z płytą nastudzienną żelbetową 1550/600 oraz włączem kanałowym DN 600 klasy A15-D400 wg PN-EN 124).
6. Podstawa kinety odporna na uderzenie w temp.  $-10\pm 2^{\circ}\text{C}$ , zgodnie z PN-EN 12061 oraz posiada cechowanie znakiem kryształu lodu.
7. Studzienki kanalizacyjne wykonane zgodnie z normą PN-EN 13598-2, głębokość posadowienia 6,0 m odporne na wodę gruntową 5m.
8. Studzienki posiadają wewnętrzny spadek 2%.
9. Studzienki odporne chemicznie zgodnie z ISO/TR 10358 oraz ISO/TR 7620.
10. Szczelność połączeń - 0,5 bar zgodnie z normą PN-EN 1277.
11. Kinety dodatkowo mogą być wyposażone w nasuwkę z uszczelką na stałe zamontowaną w kielichu lub łącznik kulowy umożliwiający regulację kątów, w przypadku nasuwki  $\pm 7,50$  i w przypadku złączki kulowej  $\pm 150$

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania studzienek zgodnie z przedstawioną specyfikacją.

Zamawiający dopuszcza produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych co najmniej na poziomie parametrów wskazanych w dokumentacji projektowej, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach. W takiej sytuacji Zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygodniających te materiały lub urządzenia.

W związku z powyższym Zamawiający przesuwając termin składania i otwarcia ofert. Aktualnie obowiązujący termin składania i otwarcia ofert to 20.01.2021 r., w związku z czym Zamawiający modyfikuje:

1) treść pkt. 19.4 SIWZ, który po modyfikacji otrzymuje brzmienie:

19.4. Na kopercie oferty należy zamieścić następujące informacje:

**„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompowniami ścieków w miejscowości Słupia – etap I”  
„Nie otwierać przed 20.01.2021 r. godz. 11:15”**

2) treść pkt. 20.1 SIWZ, który po modyfikacji otrzymuje brzmienie:

20.1. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego – **(sekretariat)**, w terminie do dnia  
**20.01.2021 r. do godz. 11:00.**

3) treść pkt. 21.1 SIWZ, który po modyfikacji otrzymuje brzmienie:

21.1 Oferty zostaną otwarte w siedzibie zamawiającego – **w dniu 20.01.2021 r. o godz. 11:15.**

**Pozostałe zapisy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia pozostają bez zmian.**

**Powyższe zmiany stają się integralną częścią Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia**

BURMISTRZ  
MIASTA I GMINY  
mgr Wiesław Skop